

Asamblea

Distr.
GENERAL

ISBA/3/A/10
24 de octubre de 1997
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

AUTORIDAD INTERNACIONAL DE LOS FONDOS MARINOS
Continuación del tercer período de sesiones
Kingston (Jamaica)
18 a 29 de agosto de 1997

DECISIÓN DE LA ASAMBLEA RELATIVA A LA ESCALA DE CUOTAS DE
LOS MIEMBROS AL PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO DE LA AUTORIDAD
PARA 1998 Y AL FONDO DE OPERACIONES PARA 1998 Y 1999

La Asamblea de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos,

Recordando que, de conformidad con el apartado e) del párrafo 2 del artículo 160 de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar de 1982 y las disposiciones del Acuerdo relativo a la aplicación de la Parte XI de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar, de 10 de diciembre de 1982, las cuotas de los miembros al presupuesto administrativo de la Autoridad, incluidos los miembros provisionales, se determinarán de acuerdo con una escala basada en la escala de cuotas utilizada para financiar el presupuesto ordinario de las Naciones Unidas hasta que la Autoridad disponga de fondos suficientes procedentes de otras fuentes para sufragar sus gastos administrativos,

1. Resuelve que la escala de cuotas de los miembros al presupuesto administrativo de la Autoridad para 1998 sea la que figura en el anexo I;

2. Resuelve además que la escala de cuotas de los miembros al Fondo de Operaciones para 1998 y 1999 sea la que figura en el anexo II.

49ª sesión
29 de agosto de 1997

Anexo I

CUOTAS DE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA AUTORIDAD ESTABLECIDAS SOBRE
LA BASE DE LA ESCALA DE CUOTAS APLICADA AL PRESUPUESTO ORDINARIO
DE LAS NACIONES UNIDAS PARA 1997

Consignaciones para 1998 aprobadas por votación por la Asamblea
por valor de 4.703.900 dólares

	1997	Dólares EE.UU.	Escala ajustada	Dólares EE.UU.
Alemania	9,06	309 854	0,1273724167	435 613
Angola	0,01	470	0,0001000000	470
Antigua y Barbuda	0,01	470	0,0001000000	470
Arabia Saudita	0,71	24 282	0,0099817236	34 137
Argelia	0,16	5 472	0,0022494025	7 693
Argentina	0,48	16 416	0,0067482075	23 079
Australia	1,48	50 616	0,0208069731	71 160
Austria	0,87	29 754	0,0122311261	41 830
Bahamas	0,02	684	0,0002811753	962
Bahrein	0,02	684	0,0002811753	962
Bangladesh	0,01	470	0,0001000000	470
Barbados	0,01	470	0,0001000000	470
Belarús	0,28	9 576	0,0039364544	13 463
Bélgica	1,01	34 542	0,0141993533	48 562
Belice	0,01	470	0,0001000000	470
Bolivia	0,01	470	0,0001000000	470
Bosnia y Herzegovina	0,01	470	0,0001000000	470
Botswana	0,01	470	0,0001000000	470
Brasil	1,62	55 404	0,0227752003	77 891
Brunei Darussalam	0,02	684	0,0002811753	962
Bulgaria	0,08	2 736	0,0011247013	3 846
Cabo Verde	0,01	470	0,0001000000	470
Camerún	0,01	470	0,0001000000	470
Canadá	3,11	106 363	0,0437227611	149 532
Chile	0,08	2 736	0,0011247013	3 846
China	0,74	25 308	0,0104034866	35 580
Chipre	0,03	1 026	0,0004217630	1 442
Comoras	0,01	470	0,0001000000	470
Costa Rica	0,01	470	0,0001000000	470
Côte d'Ivoire	0,01	470	0,0001000000	470
Croacia	0,09	3 078	0,0012652889	4 327
Cuba	0,05	1 710	0,0007029383	2 404
Djibouti	0,01	470	0,0001000000	470
Dominica	0,01	470	0,0001000000	470
Egipto	0,08	2 736	0,0011247013	3 846
Emiratos Árabes Unidos	0,19	6 498	0,0026711655	9 135

/...

	1997	Dólares EE.UU.	Escala ajustada	Dólares EE.UU.
Eslovaquia	0,08	2 736	0,0011247013	3 846
Eslovenia	0,07	2 394	0,0009841136	3 366
España	2,38	81 397	0,0334598622	114 433
Estados Unidos de América ex República Yugoslava de Macedonia	25,00	1 175 975	0,2500000000	1 175 975
Federación de Rusia	0,01	470	0,0001000000	470
Fiji	4,27	146 035	0,0600309293	205 306
Filipinas	0,01	470	0,0001000000	470
Finlandia	0,06	2 052	0,0008435259	2 885
Francia	0,62	21 204	0,0087164347	29 810
Gabón	6,42	219 566	0,0902572754	308 680
Gambia	0,01	470	0,0001000000	470
Georgia	0,01	470	0,0001000000	470
Ghana	0,11	3 762	0,0015464642	5 289
Granada	0,01	470	0,0001000000	470
Grecia	0,01	470	0,0001000000	470
Guatemala	0,38	12 996	0,0053423309	18 271
Guinea	0,02	684	0,0002811753	962
Guinea-Bissau	0,01	470	0,0001000000	470
Guyana	0,01	470	0,0001000000	470
Haití	0,01	470	0,0001000000	470
Honduras	0,01	470	0,0001000000	470
India	0,01	470	0,0001000000	470
Indonesia	0,31	10 602	0,0043582173	14 905
Iraq	0,14	4 788	0,0019682272	6 731
Irlanda	0,14	4 788	0,0019682272	6 731
Islandia	0,20	6 840	0,0028117531	9 616
Islas Cook	0,03	1 026	0,0004217630	1 442
Islas Marshall	0,01 ^a	470	0,0001000000	470
Islas Salomón	0,01	470	0,0001000000	470
Italia	0,01	470	0,0001000000	470
Jamaica	5,25	179 551	0,0738085196	252 425
Japón	0,01	470	0,0001000000	470
Jordania	15,65	535 234	0,2200196823	752 467
Kenya	0,01	470	0,0001000000	470
Kuwait	0,01	470	0,0001000000	470
Líbano	0,19	6 498	0,0026711655	9 135
Malasia	0,01	470	0,0001000000	470
Malí	0,14	4 788	0,0019682272	6 731
Malta	0,01	470	0,0001000000	470
Mauricio	0,01	470	0,0001000000	470
Mauritania	0,01	470	0,0001000000	470
México	0,01	470	0,0001000000	470
	0,79	27 018	0,0111064249	37 984

	1997	Dólares EE.UU.	Escala ajustada	Dólares EE.UU.
Micronesia (Estados Federados de)	0,01	470	0,0001000000	470
Mónaco	0,01	470	0,0001000000	470
Mongolia	0,01	470	0,0001000000	470
Mozambique	0,01	470	0,0001000000	470
Myanmar	0,01	470	0,0001000000	470
Namibia	0,01	470	0,0001000000	470
Nauru	0,01 ^c	470	0,0001000000	470
Nepal	0,01	470	0,0001000000	470
Nigeria	0,11	3 762	0,0015464642	5 289
Noruega	0,56	19 152	0,0078729088	26 928
Nueva Zelandia	0,24	8 208	0,0033741038	11 540
Omán	0,04	1 368	0,0005623506	1 923
Países Bajos	1,59	54 378	0,0223534374	76 449
Pakistán	0,06	2 052	0,0008435259	2 885
Palau	0,01	470	0,0001000000	470
Panamá	0,01	470	0,0001000000	470
Papua Nueva Guinea	0,01	470	0,0001000000	470
Paraguay	0,01	470	0,0001000000	470
Polonia	0,33	11 286	0,0046393927	15 867
Qatar	0,04	1 368	0,0005623506	1 923
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	5,32	181 945	0,0747926332	255 791
República Checa	0,25	8 550	0,0035146914	12 020
República de Corea	0,82	28 044	0,0115281878	39 426
República Democrática del Congo	0,01	470	0,0001000000	470
República Democrática Popular Lao	0,01	470	0,0001000000	470
República Unida de Tanzania	0,01	470	0,0001000000	470
Rumania	0,15	5 130	0,0021088148	7 212
Saint Kitts y Nevis	0,01	470	0,0001000000	470
Samoa	0,01	470	0,0001000000	470
Santa Lucía	0,01	470	0,0001000000	470
Santo Tomé y Príncipe	0,01	470	0,0001000000	470
San Vicente y las Granadinas	0,01	470	0,0001000000	470
Senegal	0,01	470	0,0001000000	470
Seychelles	0,01	470	0,0001000000	470
Sierra Leona	0,01	470	0,0001000000	470
Singapur	0,14	4 788	0,0019682272	6 731
Somalia	0,01	470	0,0001000000	470
Sri Lanka	0,01	470	0,0001000000	470
Sudáfrica	0,32	10 944	0,0044988050	15 386
Sudán	0,01	470	0,0001000000	470
Suecia	1,22	41 724	0,0171516941	58 659

/...

	1997	Dólares EE.UU.	Escala ajustada	Dólares EE.UU.
Suiza	1,21 ^c	41 382	0,0170111064	58 178
Togo	0,01	470	0,0001000000	470
Tonga	0,01 ^c	470	0,0001000000	470
Trinidad y Tabago	0,03	1 026	0,0004217630	1 442
Túnez	0,03	1 026	0,0004217630	1 442
Ucrania	1,09	37 278	0,0153240545	52 408
Uganda	0,01	470	0,0001000000	470
Uruguay	0,04	1 368	0,0005623506	1 923
Viet Nam	0,01	470	0,0001000000	470
Yemen	0,01	470	0,0001000000	470
Yugoslavia	0,11	3 762	0,0015464642	5 289
Zambia	0,01	470	0,0001000000	470
Zimbabwe	0,01	470	0,0001000000	470

Organizaciones internacionales
de conformidad con el anexo IX

Comunidad Europea				75 000 ^d
	96,83	3 641 566,08	1,2570000000	4 703 900

(1 062 334)

^a Tasa determinada por el Consejo.

^b Mediante comunicación de fecha 20 de mayo de 1997, el Estado Miembro conocido anteriormente como "Zaire" informó a la Secretaría que el nombre del Estado se había cambiado el 17 de mayo por el de "República Democrática del Congo".

^c Tasa de prorrateo para el período 1995-1997 que figura en el documento ST/ADM/SER.B/483 de fecha 3 de enero de 1996.

^d Cuota determinada por el Consejo. Este monto se ajustará teniendo en cuenta la evaluación del presupuesto administrativo y fondos conexos.

Anexo II

CUOTAS DE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA AUTORIDAD ESTABLECIDAS SOBRE
LA BASE DE LA ESCALA DE CUOTAS APLICADA AL PRESUPUESTO ORDINARIO
DE LAS NACIONES UNIDAS PARA 1997

Fondo de Operaciones por valor de 196.000 dólares para 1998

	1997	Dólares EE.UU.	Escala ajustada	Dólares EE.UU.
Alemania	9,06	12 829	0,1273724167	18 036
Angola	0,01	20	0,0001000000	20
Antigua y Barbuda	0,01	20	0,0001000000	20
Arabia Saudita	0,71	1 005	0,0099817236	1 413
Argelia	0,16	227	0,0022494025	320
Argentina	0,48	680	0,0067482075	961
Australia	1,48	2 096	0,0208069731	2 964
Austria	0,87	1 232	0,0122311261	1 732
Bahamas	0,02	28	0,0002811753	40
Bahrein	0,02	28	0,0002811753	40
Bangladesh	0,01	20	0,0001000000	20
Barbados	0,01	20	0,0001000000	20
Belarús	0,28	396	0,0039364544	557
Bélgica	1,01	1 430	0,0141993533	2 011
Belice	0,01	20	0,0001000000	20
Bolivia	0,01	20	0,0001000000	20
Bosnia y Herzegovina	0,01	20	0,0001000000	20
Botswana	0,01	20	0,0001000000	20
Brasil	1,62	2 294	0,0227753003	3 225
Brunei Darussalam	0,02	28	0,0002811753	40
Bulgaria	0,08	113	0,0011247013	159
Cabo Verde	0,01	20	0,0001000000	20
Camerún	0,01	20	0,0001000000	20
Canadá	3,11	4 404	0,0437227611	6 191
Chile	0,08	113	0,0011247013	159
China	0,74	1 048	0,0104034866	1 473
Chipre	0,03	42	0,0004217630	60
Comoras	0,01	20	0,0001000000	20
Costa Rica	0,01	20	0,0001000000	20
Côte d'Ivoire	0,01	20	0,0001000000	20
Croacia	0,09	127	0,0012652889	179
Cuba	0,05	71	0,0007029383	100
Djibouti	0,01	20	0,0001000000	20
Dominica	0,01	20	0,0001000000	20
Egipto	0,08	113	0,0011247013	159
Emiratos Árabes Unidos	0,19	269	0,0026711655	378
Eslovaquia	0,08	113	0,0011247013	159

/...

	1997	Dólares EE.UU.	Escala ajustada	Dólares EE.UU.
Eslovenia	0,07	99	0,0009841136	139
España	2,38	3 370	0,0334598622	4 738
Estados Unidos de América ex República Yugoslava de Macedonia	25,00	49 000	0,2500000000	49 000
Federación de Rusia	0,01	20	0,0001000000	20
Fiji	4,27	6 046	0,0600309293	8 500
Filipinas	0,01	20	0,0001000000	20
Finlandia	0,06	85	0,0008435259	119
Francia	0,62	878	0,0087164347	1 234
Gabón	6,42	9 091	0,0902572754	12 784
Gambia	0,01	20	0,0001000000	20
Georgia	0,01	20	0,0001000000	20
Ghana	0,11	156	0,0015464642	219
Granada	0,01	20	0,0001000000	20
Grecia	0,01	20	0,0001000000	20
Guatemala	0,38	538	0,0053423309	756
Guinea	0,02	28	0,0002811753	40
Guinea-Bissau	0,01	20	0,0001000000	20
Guyana	0,01	20	0,0001000000	20
Haití	0,01	20	0,0001000000	20
Honduras	0,01	20	0,0001000000	20
India	0,01	20	0,0001000000	20
Indonesia	0,31	439	0,0043582173	617
Iraque	0,14	198	0,0019682272	279
Irlanda	0,14	198	0,0019682272	279
Irlanda	0,20	283	0,0028117531	398
Islandia	0,03	42	0,0004217630	60
Islas Cook	0,01 ^a	20	0,0001000000	20
Islas Marshall	0,01	20	0,0001000000	20
Islas Salomón	0,01	20	0,0001000000	20
Italia	0,01	20	0,0001000000	20
Jamaica	5,25	7 434	0,0738085196	10 451
Japón	0,01	20	0,0001000000	20
Jordania	15,65	22 160	0,2200196823	31 155
Kenya	0,01	20	0,0001000000	20
Kuwait	0,01	20	0,0001000000	20
Líbano	0,19	269	0,0026711655	378
Malasia	0,01	20	0,0001000000	20
Malí	0,14	198	0,0019682272	279
Malta	0,01	20	0,0001000000	20
Mauricio	0,01	20	0,0001000000	20
Mauritania	0,01	20	0,0001000000	20
México	0,01	20	0,0001000000	20
México	0,79	1 119	0,0111064249	1 573

	1997	Dólares EE.UU.	Escala ajustada	Dólares EE.UU.
Micronesia (Estados Federados de)	0,01	20	0,0001000000	20
Mónaco	0,01	20	0,0001000000	20
Mongolia	0,01	20	0,0001000000	20
Mozambique	0,01	20	0,0001000000	20
Myanmar	0,01	20	0,0001000000	20
Namibia	0,01	20	0,0001000000	20
Nauru	0,01 ^c	20	0,0001000000	20
Nepal	0,01	20	0,0001000000	20
Nigeria	0,11	156	0,0015464642	219
Noruega	0,56	793	0,0078729088	1 115
Nueva Zelandia	0,24	340	0,0033741038	478
Omán	0,04	57	0,0005623506	80
Países Bajos	1,59	2 251	0,0223534374	3 165
Pakistán	0,06	85	0,0008435259	119
Palau	0,01	20	0,0001000000	20
Panamá	0,01	20	0,0001000000	20
Papua Nueva Guinea	0,01	20	0,0001000000	20
Paraguay	0,01	20	0,0001000000	20
Polonia	0,33	467	0,0046393927	657
Qatar	0,04	57	0,0005623506	80
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	5,32	7 533	0,0747926332	10 591
República Checa	0,25	354	0,0035146914	498
República de Corea	0,82	1 161	0,0115281878	1 632
República Democrática del Congo	0,01	20	0,0001000000	20
República Democrática Popular Lao	0,01	20	0,0001000000	20
República Unida de Tanzania	0,01	20	0,0001000000	20
Rumania	0,15	212	0,0021088148	299
Saint Kitts y Nevis	0,01	20	0,0001000000	20
Samoa	0,01	20	0,0001000000	20
Santa Lucía	0,01	20	0,0001000000	20
Santo Tomé y Príncipe	0,01	20	0,0001000000	20
San Vicente y las Granadinas	0,01	20	0,0001000000	20
Senegal	0,01	20	0,0001000000	20
Seychelles	0,01	20	0,0001000000	20
Sierra Leona	0,01	20	0,0001000000	20
Singapur	0,14	198	0,0019682272	279
Somalia	0,01	20	0,0001000000	20
Sri Lanka	0,01	20	0,0001000000	20
Sudáfrica	0,32	453	0,0044988050	637
Sudán	0,01	20	0,0001000000	20
Suecia	1,22	1 728	0,0171516941	2 429

/...

	1997	Dólares EE.UU.	Escala ajustada	Dólares EE.UU.
Suiza	1,21 ^c	1 713	0,0170111064	2 409
Togo	0,01	20	0,0001000000	20
Tonga	0,01 ^c	20	0,0001000000	20
Trinidad y Tabago	0,03	42	0,0004217630	60
Túnez	0,03	42	0,0004217630	60
Ucrania	1,09	1 543	0,0153240545	2 170
Uganda	0,01	20	0,0001000000	20
Uruguay	0,04	57	0,0005623506	80
Viet Nam	0,01	20	0,0001000000	20
Yemen	0,01	20	0,0001000000	20
Yugoslavia	0,11	156	0,0015464642	219
Zambia	0,01	20	0,0001000000	20
Zimbabwe	0,01	20	0,0001000000	20
<u>Organizaciones internacionales de conformidad con el anexo IX</u>				
Comunidad Europea				4 000 ^d
	96,83	151 092,08	1,2570000000	196 000,00
	(44 908)			

^a Tasa determinada por el Consejo.

^b Mediante comunicación de fecha 20 de mayo de 1997, el Estado Miembro conocido anteriormente como "Zaire" informó a la Secretaría que el nombre del Estado se había cambiado el 17 de mayo por el de "República Democrática del Congo".

^c Tasa de prorrateo para el período 1995-1997 que figura en ST/ADM/SER.B/483 de fecha 3 de enero de 1996.

^d Cuota determinada por el Consejo.
